26–28 Aniversario, IEU, pr Soria, Lote 46, Miraflores, CHA
26–28 Aniversario, IEU, pr Marcelo Sosa, Cabeza de Buey, CHA
26–28 Aniversario, IEU, pr Genaro Campana, Misión Nueva Pompeya, CHA
28 Aniversario, Igl Pentecostal Ríos de Agua Viva, prs Osvaldo Ríos y Ángel Cabrera, Lote 66, Miraflores, CHA
26-28 Conf zonal de pastores, Igl pr Eugenio Silvestre, Bº La Esperanza, Rosario, STA FE
26-28 Convención anual Igl de Dios Area Aborigen, Lote 38, Col. Aborigen Chaco, CHA

Setiembre

1–23 Avivamiento espiritual a/c pr. Rubén Zacarías, y…
24 Aniversario, pr Jorge A. Cardozo, IEU, Bº Malvinas Argentinas, La Plata, BsAs
2–4 Aniversario, Igl Cuadrangular, pr Mario Peralta, Cuatro Bocas, CHA
11 Festejo 30 años de la IEU de Selvas de Rio de Oro, pra Encarnación Ayala, Selvas de Rio de Oro, CHA
12–17 **Círculo bíblico** (15.30 hras) a/c Frank Paul, Igl Senda de los Justos, Bº Toba, **Rcia,**CHA
13–16 Día de la Madre a/c L. Modesto, Igl Paulino Acosta, Lote 40, Col. Aborigen Chaco, CHA
14–17 Movimiento, y…
18 Aniversario IEU, pr. Esteban Legorí, Quinta 50, Machagai, CHA
16–18 Conf. zonal de pastores Pcia Sta Fe, IEU pr José Luis Cevallo, Berna, STA FE
18 Aniversario, pr Germán Sotelo, Igl Pent Senda de los Justos, Bº Toba, Rcia, CHA
16–18 Recordatorio pr Mariano Cuellar, Igl de Dios, pr Gonzáles, Pozo del Bayo, CHA
23–25 Campaña de jóvenes, pr Simón Sánchez (Carmelino Sánchez), Igl Bautista Qom, Col Siete Árboles, San Martín, CHA
25 Aniversario IEU pr Luciano Elidí, Potai napocna, Col La Primavera, Lag Blanca, FSA
25 Inauguración, Igl Naz pr Enrique Sanagachi, Col La Primavera, Lag Naineck, FSA
25 Aniversario Igl Asamblea de Dios pr Ricardo Alcura, Col La Primavera, Lag Blanca, FSA

Festejos de Cumpleaños (Julio, Agosto, Setiembre 2005)

Julio

1–6 Movimiento de alabanza, y …
6 Cumpleaños Susana Esteban, pra IEU, Col Villa Mercedes, Villafañe, FSA
3 15º Cumpleaños Patricia Pichilo, Igl pr Luis Flores, Bmé de las Casas, FSA.
7–10 Alabanza, y …
10 Cumpleaños Feliza B Lafuente, Igl Sol de Justicia, Lote 5, Bº La Bomba,L Lomitas, FSA
16 15º Tanya Y. Jara, IEU pr Guillermo Jara, Col La Primavera, Lag Naineck, FSA
23 Claudio F. López, pr Eugenio Silvestre, Bº La Esperanza, Rosario, STA FE

Agosto

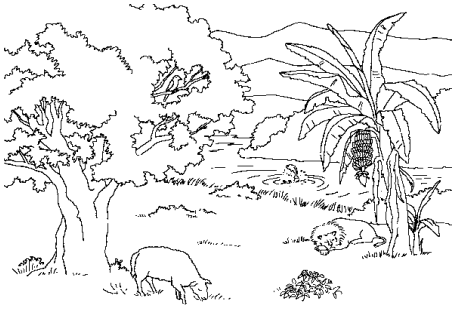
20 Pr Timoteo Leiva, Iglesia Biblia Abierta, Villa Río Bermejito, CHA
20 Ofelia Echevarría, Igl Sol de Justicia, pr Agustín Fernández, Bº Industrial, San Martín,CHA

Septiembre

3 Cynthia Núñez, IEU, pr Mario Núñez, Laguna Pato, CHA
18 Yamila Olivera, IEU, pr Raúl Martínez Rojas, Lote 38, Col Aborigen Chaco, CHA
19-21 Cumpleaños Celeste Nardo, IEU, pr Julio Barco, Bº Curishi, JJ Castelli, CHA
25 15º Fernanda Sanagachi, Igl Nazareno pr Enrique Sanagachi, Col La Primavera, Laguna Naineck, FSA
27–31 Campaña, IEU pr. Paulino Acosta, y…
30 Cumpleaños Erica A. Acosta, Lote 40 sección norte, Colonia Aborígen Chaco, CHA

Qad'aqtaxanaxanec
Nuestro Mensajero

Año 49, Nº 3 julio, agosto, septiembre de 2005



Del Señor es el mundo entero,
con todo lo que en él hay,
con todo lo que en él vive.
--Salmo 24.1--

Cómo vivir la vida plenamente

por Willi Qanaxaŷoxoyi, obrero fraternal, Formosa

Jesús dijo: "Yo he venido para que tengan VIDA, y que la vivan plenamente."
(Juan 10.10, Biblia en Lenguaje Actual)

Nos preguntamos ¿cómo pueden los pobres y también los aborígenes, vivir la vida plenamente cuando hay hambre, enfermedad, sufrimiento y muerte en este mundo? Hay mucha maldad, mentira, y corrupción entre los gobernantes, los políticos, y los ricos. ¿Cómo se puede lograr una vida plena en medio de todo esto?

La respuesta está en vivir plenamente el evangelio de Jesucristo, vivir de acuerdo a las enseñanzas de Jesús. El texto (Juan 10.10) no dice que vamos a vivir en

abundancia de cosas materiales, sino que vamos a poder vivir plenamente. Tendrán suficiente para sus necesidades básicas. Es que en la comunidad de creyentes en Jesús se practica el amor, la solidaridad, el compartir, la ayuda mutua, el servicio, el perdón, la dignidad y la responsabilidad.

Buscar en primer lugar el reino de Dios y su justicia.

"Lo más importante es que reconozcan a Dios como único rey, y que hagan lo que él les pide. Todo lo demás, él se los dará a su tiempo." (Mateo 6.33 Biblia en Lenguaje Actual) La Versión Popular dice así, "Por lo tanto, pongan toda su atención en el reino de Dios y en hacer lo que Dios exige, y recibirán también todas estas cosas." Quiere decir, poner en primer lugar a Dios como máxima autoridad, el más importante, quien administra nuestras vidas. Practicar lo que es justo los unos con los otros, y entonces cada uno podrá vivir plenamente, con lo suficiente en cuanto a las necesidades básicas de la vida humana (beber, comer, vestirse, tener paz y salud). Como en las culturas indígenas en los tiempos de antes, cada uno y cada una buscaba para poder compartir. El que encuentra comparte, y el que busca y no encuentra, también recibe.

Decisión propia

En la comunidad de creyentes se actúa en base de la voluntad propia. Jesús pide de sus seguidores una decisión propia. Jesús pide a cada persona un cambio en su manera de pensar. La corrupción y la mentira no existen solamente entre los ricos. ¡También existen entre los que menos tienen! Jesús nos pide que cada uno y cada una tome la decisión de seguirle. Pide una actitud de entrega. Pide un cambio de vida, que es el arrepentimiento.

En la comunidad donde gobierna Dios (la iglesia, los creyentes), cada uno debe sentirse responsable de sus propias acciones. En Juan 21.21 y 22, cuando Pedro preguntó a Jesús qué le iba a pasar al otro discípulo, Jesús le contestó,

"¿Qué te importa a ti? Tu sígueme."

Y así Jesús llama a cada persona a tomar la decisión propia de seguir su Camino.

Aunque para vivir en una comunidad las decisiones importantes se tomen en conjunto con las demás personas, igual cada uno debe asumir la decisión tomada.

Decisión de arrepentirse

Cuando Cristo transforma la vida de una persona se deja atrás todas estas cosas de muerte, que son: la mentira, el engaño, la violencia, las maldiciones. Empieza a vivir **en Cristo,** o **en el Espíritu de Cristo**. Es decir, poner en práctica las enseñanzas de Jesús en la vida diaria. En Apocalipsis dice que en la Nueva Jerusalén "no habrá más maldición". La maldición también es una costumbre indígena que se deja atrás cuando se entrega al Evangelio de Cristo.

"En la ciudad [donde Dios gobierna] no habrá nada ni nadie que desagrade a Dios." (Apocalipsis 22.3, Biblia en Lenguaje Actual)

Decisión de servir

Jesús pide una decisión propia de servir a los demás. El ejemplo que Jesús dejó es de ser **servidor**, que da su vida en servicio para los otros. "Yo he venido para servir, no para ser servido".

Jesús tomó la vida de siervo. Filipenses 2.5 - 11. "El que quiere ser grande entre ustedes, deberá servir a los demás." Marcos 10.43.

Decisión de actuar

Jesús también pide **decisión de acción**. Dios ha dado al ser humano el poder y la fuerza para tomar decisiones propias y actuar en base a esas decisiones. Asumir el protagonismo de la vida comunitaria, no solamente esperar que otro solucione los problemas que la comunidad necesita afrontar. Es hacer lo que se puede y pedir a Dios su fuerza y su Espíritu para que salga bien. Hacer la voluntad de Dios es tomar conciencia de que uno es colaborador con Dios y participar en la transformación de la realidad en que le toca vivir.

En repetidas oportunidades Jesús insistió en que los discípulos tomaran su propia decisión de actuar en vez de esperar a que Jesús solucionara el problema. "Denles **ustedes** de comer." En vez de esperar una solución milagrosa, Jesús nos pide que hagamos lo que podemos. Nos promete, sí, que el poder del Espíritu de Dios estará a nuestro lado. De esta manera juntos alcanzaremos a vivir la vida plenamente.

Les doy un ejemplo.

Un hermano indígena me visitó el otro día. Me dijo: "El cielo se ha alejado de la tierra. Ahora el cielo está muy arriba, muy lejos de nosotros. Por el olor del mundo se ha alejado." (Comprendí que él pensaba que Dios se ha alejado de la tierra por la mucha maldad de la humanidad).

Le contesté, que entendemos a Jesús como el Emanuel, el "Dios-con-nosotros". Jesús vino al mundo justamente para traer la vida del cielo a la tierra.

Por eso Jesús enseñó a orar al Padre Dios,

"Ven y sé nuestro único Rey. Que todos los que viven en la tierra te obedezcan, como te obedecen los que están en el cielo."

(Mateo 6.10, Biblia en Lenguaje Actual)

Ese mismo hermano que dijo que el cielo está muy lejos, vino a la ciudad de Formosa a hacer trámites para su tío, sin cobrarle nada. En la comunidad donde vive su tío no había trabajo. La gente estaba muy pendiente de las cajas de ayuda de los políticos de la zona. Aquel hermano, con su actitud de servicio, estaba actuando de acuerdo al reino de Dios. Por su decisión personal de servir con amor, ese hermano hizo sentir que el cielo se había acercado a su comunidad.

Ese hermano pudo viajar a Formosa y a hacer los trámites necesarios. Ahora la comunidad de su tío puede vender postes cada mes. Hay trabajo, hay pan. No hace falta depender más de los políticos y de las cajas de ellos. Ahora tienen una vida más plena, más sana, más digna. ¡El cielo se ha acercado un poco más a la tierra por el servicio de un hermano que creía que el cielo estaba demasiado lejos!

Por supuesto, explotar el bosque incluye la responsabilidad de cuidarlo. Si cortan todos los algarrobos, ¡faltarán otras bendiciones para los hijos y los nietos en el futuro! La deforestación del bosque es muy grave. A los árboles también hay que cosecharlos con el respeto que merecen como creación de Dios. Explotar los recursos en forma sostenible y razonable es parte del plan de Dios.

El Dios Creador es el Dios de la Vida. Dios busca la vida y da la vida a su creación. Todo lo que resulta en vida para la persona y para la comunidad viene de Dios. Al contrario, lo que trae la muerte, o que resulta en muerte, no es de Dios. Jesús dijo:

"Aỹim nachaỹim **nca'alaxa.**"

"Yo soy el camino, la verdad, y la **vida**."
(Juan 14.6 Biblia en Lenguaje Actual)

"El cielo se ha alejado de la tierra.

Ahora el cielo está muy arriba, muy lejos de nosotros.

Por el olor del mundo se ha alejado." —hermano pilagá

Sí, Dios está tan lejos como el cielo está lejos del olor de la tierra. También Dios está tan cerca como el perfume de cada acto de servicio hecho con amor. Dios está tan cerca como la decisión de tu propio corazón.

Dijo Jesús: "Cuídense ustedes de toda avaricia; porque la vida no depende de poseer muchas cosas."
—Lucas 12.15 (Versión Popular)

Dios de Nuestra Vida

Testimonio de Benito Ramallo, director del conjunto
«Los Mensajeros de Shalem», Bº Quinta 16, J.J.Castelli

Hermano y hermana, amigo y amiga:

Te quiero contar mi historia: Cuando yo era niño que tenía 5 años, falleció mi papá. Mi papá era Carlos Ramallo y falleció el 27 de Agosto de 1968 y yo me quedé con mi madre. Ella se llamaba Lidia Guaipo y cuando yo tenía 10 años falleció y me quedé solo.

En ese momento vino un curandero y me dijo: «Benito Ramallo, tus padres murieron por culpa del evangelio.» Y yo era chico y le creía porque mi mamá me contaba que antes mi papá iba a la iglesia y ella también iba.

Tuve dos sueños. El primero fue el 28 de Diciembre de 1987 y el segundo fue el 16 de Marzo de 1989.

Primer sueño: Veía 4 personas pisando las nubes que ardían y yo estaba tomando con mis amigos y me dijeron: «Eso es lo que dicen los evangélicos.»

Segundo sueño: Había unas personas mirando donde sale el sol y levantaban las manos y cantaban y escuché una voz atrás mío que me dijo: «Benito, si vos entrás al evangelio vas a estar como ellos.»

El 23 de Diciembre de 1991, me estaba bañando y tuve un ataque; me caí y quedé sin poder hablar, como inválido. Me desperté en una cama y en ese momento yo hice un pacto con Dios de que cuando me recupere iba a entrar a una iglesia. En este día dije gracias a Dios que fui salvo, y ahora soy cantante y director de un conjunto.

A vos joven, que a veces podés sentirte solo, sin padre, sin madre, o querés abandonar todo, te digo que Dios es el Dios de nuestra vida y puede resolver nuestros problemas.

Una educación mejor

El pastor y cacique toba **Rafael Mansilla** dio este discurso en Mala' Lapel (Colonia San Carlos) el 22 de abril de 2005. Fue dado en la presentación del libro "**So shiỹaxauolec nta'a**" (traducción de "**El principito**" de Antoine de Saint-Exupéry). Estuvieron presentes los pobladores locales, muchas visitas de los dos lados del Río Bermejito, muchos maestros qom y una delegación del Ministerio de Educación de la provincia de Formosa.

Da hua'auteec ỹa'aqtac 'eeta': shi'oxoden qataq sanot da ña'achic Ñim Ỹo'otapecna.

Hoy es un hecho de encontrarnos reunidos, después de muchos sacrificios y espera.

En nombre de la comunidad de San Carlos del pueblo toba, expreso el orgullo y la satisfacción que sentimos los habitantes de esta humilde comunidad de poder recibir hermanos de sangre y amigos representantes de distintas ONGs que vienen apoyando ésta lucha justa, también nuestra satisfacción de poder ser sede de éste trascendental e histórico acontecimiento. Fundamentalmente agradecemos la gentileza y voluntad del Señor Ministro de Educación de la Provincia de Formosa de poder estar aquí con nosotros. Les damos la más afectuosa bienvenida a nuestra comunidad.

En esta oportunidad nos encontramos reunidos aquí a fines de recordar a la sociedad nuestra existencia como pueblo indígena y de afirmar que estamos presentes y que **continuamos de pie** hacia nuestra libre determinación.

Como muchos de ustedes saben muy bien, la comunidad de San Carlos presentó una nota de reclamos al Ministerio de Educación de la Provincia de Formosa hace ya unos dos años. Mediante este reclamo denunciamos el mal trato que sufren nuestros hijos por parte de los maestros y el mal funcionamiento del comedor. Asimismo también **hemos reclamado el traslado de la directora para que cese el maltrato de nuestros hijos. Hemos pedido también la implementación de la E.G.B. y el nombramiento de tres maestros aborígenes**.

Quiero declarar humildemente pero con la frente alta que este reclamo no es un reclamo caprichoso ni menos vicioso, cargado de intereses egoístas para agitar a la paz social.

¡No! Es un reclamo justo de la comunidad y es nuestro derecho como pueblo indígena cuyo preexistencia ha sido reconocida por la provincia hace ya 20 años. Es nuestra lucha por el buen trato y una buena educación, tener maestros propios para ayudar nuestros niños en su aprendizaje y avance más rápido, porque no podemos ni vamos a retroceder.

Por eso no queremos que interpreten mal ni falsifiquen argumentos nefastos diciendo que estamos luchando para que no haya maestros no-aborígenes en esta escuela. ¡No, no es eso! Sí queremos un maestro no-aborigen, pero queremos que tenga voluntad y amor con nuestros hijos, tener un fin claro, ofrecer a nuestros niños un futuro lleno de esperanza, y no una comunidad llena de abandono escolar por el maltrato y la discriminación aberrante que es vergonzosa para nuestra provincia, dado que la provincia de Formosa ha sido la primera en sancionar una ley para el derecho pleno del pueblo indígena de Formosa.

Por eso, Señor Ministro, queremos que Ud. designe un nuevo director a esta escuela, uno que tenga amor con nuestros hijos y que tenga espíritu de enseñar y también dialogar directamente con nosotros. Tampoco queremos pensar que no existe ningún educador humanista que pueda ser designado como director de nuestra escuela.

Señor Ministro, tampoco queremos más demora. Solicitamos encarecidamente que ni bien finalizada esta memorable Semana del Indio Americano, queremos ver enseñando a los tres MEMAs en esta escuela. **Hemos esperado ya mucho tiempo**, la comunidad ya ha tenido más de cincuenta años a esta escuela, y ésta es la primera vez de que hijos de esta comunidad podrán enseñar a sus hermanos como eran sus sueños cuando fueron a estudiar. ¡SI ES ASÍ, SERÁ JUSTICIA!

Por último agradecemos sus mensajes a todos los hermanos que no han podido estar en este momento, y que abogaron por **integrarse en el futuro a la unidad indígena** por la lucha de nuestra causa.

———————————————————————————————

Después que habló Rafael Mansilla, por decreto confirmó el Ministro de Educación la incorporación de los tres MEMAs Reinaldo Floricel, Hortensio Diarte y Esteban Mansilla a la escuela de la comunidad. También firmó un acta donde se comprometió a velar por los reclamos todavía no contestados (directora nueva, incorporación de la EGB para que los chicos puedan terminar sus estudios primarios en la comunidad misma). Todas las visitas fueron invitadas a compartir una olla grande y rica. Luego se aprovechó todo un día para compartir experiencias, desafíos y problemas de una educación bilingüe-intercultural que ayude de verdad a fortalecer al niño y adolescente indígena (qom), su cultura e idioma.

50 Años de la Gracia de Dios

«Hasta aquí Dios nos ayudó.»

Por medio de la misericordia de Dios pudimos festejar juntos y disfrutar un medio siglo de existencia de nuestra humilde institución. Es algo importante, que merece la pena celebrarse.

— Fernando Castro, Secretario General IEU

El 1º de mayo la **Iglesia Evangélica Unida** celebró sus bodas de oro en Sáenz Peña. Llegaron más de 2400 personas a la iglesia central. Al fundar la denominación, los dirigentes escogieron el nombre actual porque supieron que abarcaba más que solo personas de la etnia toba. Se siguió el mismo tema en la reunión llamando la atención a la variedad de etnias y orígenes de los asistentes. Se presentó una bandera nueva de siete colores que representan la variedad de etnias y a la vez el pacto de Dios con la creación. Dicha bandera se ve sobre el púlpito arriba.

Juntamente se alzaron banderas de una variedad de países y provincias para representar a los hermanos y hermanas que venían de lejos. Las etnias representadas incluyeron toba, mocoví, pilagá, wichí, chihuanco, criolla y extranjera. ¡Que el Señor siga bendiciendo a la IEU con abundante vida!

Las fechas para publicar en el próximo **Qad'aqtaxanaxanec**, para los meses de octubre, noviembre y diciembre de 2005, pueden mandar antes del 1° de septiembre de 2005 a uno de los siguientes fraternales:

Alfonsina y José Oyanguren, Calle Carlos Lauth 450, 3705 J.J. Castelli, Chaco,
Luis y Mónica Acosta, Sup. Palmira (Calle 17) 848, 3700 Sáenz Peña, Chaco,
Esteban y Susana Gonzales Zugasti, Calle Las Heras 130, 3700 Sáenz Peña, Chaco,
Frank y Ute Paul, Cólon 2060, 3500 Resistencia, Chaco, Tel. 03722-437241
Ana y Quito Kingsley , J.J. Silva 545, 3600 Formosa,
Berta y Willi Horst, Calle Paraguay 545, 3600 Formosa,
Ruth y Ricardo Friesen, Fotheringham 696, 3600 Formosa

Conocemos lo que es el amor porque Jesucristo dio su vida por nosotros; así también, nosotros debemos dar la vida por nuestros hermanos.

—1 Juan 3.16 (Versión Popular)

Qaq saÿajnaqta da ’eetec da nauotaxanaqtaic, cha’ayi so Jesucristo qomi’ ÿapaxaguenque co’ollaq ÿan da nachaalataxac da qomi’ ileualguete. Qaq ÿoqo’oyi nataq’en qomi’ sanaq da qanachaalataxac da ñañanaxalec na qadqaÿañicpi.

—1 Juan 3.16 **Toba**

Mat häpet n’ohumnhayaj, y’antäfwelej t’at m’ak tä häpe, tsi Jesucristo iwom lhatepehen lew’atshancheyaj. Tä mälhyejtso, n’amel häte t’uhawetej chik y’awompe lhaw’atshancheyaj häp lhapuhfwas.

—1 Juan 3.16 **Wichi**

Sa’deenaq dá’maq ’neeta da ne’xorenataxanaxa quiyim so Jesucristo ÿaanec da nachaalataxac na’ ileualgoto qomi’. Ca’ qomi’ quet qai’neeta saanaxauec quet da qanachaalataxac queca qarqaÿa.

—1 Juan 3.16 **Mocoví**

Saÿátenaq da’ ’éeta da’ noqopi’chi, qá’a so’ Jesucristo qo’mi ÿapaxaguenque ca’li ÿan da’ l’óiÿaxac da’ qo’mi ÿileualóo’te. Chan’eesa nataq’en qo’mi sanaxáÿi da’ mai’chi qad’óiÿaxac da’ ñañanaxalégue jen’ qadaÿi.

—1 Juan 3.16 **Pilagá**

Mujeres bendecidas por Dios

Hace poco recibimos un informe de una enfermera, amiga nuestra, que sirvió 20 años con los líderes de la iglesia de los indígenas **k'ekchi'** en Guatemala. Los k'ekchi' son una parte del antiguo pueblo de los maya. Viven en las montañas. Hay muchas iglesias evangélicas k'ekchi'. Las chicas jóvenes aprenden de sus mayores a tejer hermosas telas de muchos colores. También hacen bordados en sus ropas. El pueblo ha perdido mucho de sus tierras, casas, cultivos y familiares en ataques de grupos armados. Miles murieron.

En este informe nuestra amiga cuenta de unas conversaciones con los pastores k'ekchi' sobre la participación de la mujer en la vida de la iglesia indígena en ese país. Acá en el chaco en los Círculos Bíblicos, conversamos del mismo tema. Incluimos parte de su informe en este número del **Qad'aqtaxanaxanec.**

Pastores k'ekchi' de Guatemala reflexionan sobre las leyes de pureza de la mujer

Estaba guiando yo algunas conversaciones sobre el tema "**Mujeres bendecidas por Dios**" con un grupo de pastores k'ekchi' en Guatemala. Presenté la historia en Marcos 5:24-34. Es un hermoso ejemplo de la forma en que Jesús quebrantó el poder de las leyes judías acerca de la pureza. Cuando esa mujer con flujo de sangre tocó la ropa de Jesús, hizo algo prohibido.

Seguro las palabras de Jesús asombraron a esa mujer afligida: "Hija, tu fe te ha sanado, vete en paz y queda sana de tu enfermedad." ¡Cuánta alegría! ¡Qué liberación!

Esa mujer había perdido sangre por 12 años. No era la menstruación normal de cualquier mujer sana que la espera cada mes con regularidad. Ella estaba enferma, y la ley prohibía que ella entrara al templo en esa condición. Le prohibía tocar cosas que tocaban los hombres. Eran 12 años de soledad, de angustia, de tristeza, y de pobreza porque ella gastó todo su dinero buscando ayuda de los doctores.

Pero los pastores k'ekchi' se pararon y discutieron levantando la voz. Las leyes judías respecto a la sangre y la menstruación, no les resultaban extrañas. Según la tradición k'ekchi', la mujer que está menstruando tiene un poder especial sobre los hombres y los niños y puede causarles enfermedad. Por lo tanto una mujer con pérdidas no deberá asistir a la iglesia, decían los pastores. También el banco en el cual ella se sienta queda contaminado.

De manera que las mujeres k'ekchi' no participaban en la iglesia durante una semana cada mes. Los k'ekchi' se reúnen para orar y alabar a Dios por lo menos cuatro veces por semana. Esta creencia limita mucho el conocimiento de la mujer acerca de la Biblia, y limita su participación en la iglesia. Así, no recibe el ánimo que le da el cantar y orar todos juntos.

Yo me lamenté muy adentro por mis hermanas. Me parecían atadas por esta creencia cultural de los k'ekchi', y ahora también por la ley del Levítico en la Biblia.

Conversamos mucho cómo Cristo rompe las cadenas de las antiguas leyes y como ahora podemos vivir en libertad. Leímos en Levítico 15, respecto a los hombres que se quedan impuros en casos de emisión de semen. Encontramos también otras leyes que los k'ekchi' no observaban. Los pastores se preguntaron por qué creían en una ley sobre la mujer y no tomaban en cuenta las leyes sobre los hombres.

Después, los pastores comenzaron a comprender. "Entiendo que hemos usado las escrituras para mantener a la mujer en un nivel más abajo," dijo un pastor. "Nosotros, como hombres, hemos usado este pasaje para nuestra conveniencia y ventaja. Esta no es la forma en que Jesús trató a las mujeres. Debemos arrepentirnos."

Al finalizar las conversaciones, muchos pastores comentaron que esta conversación fue uno de sus aprendizajes más importantes. Jesús trajo la luz a su entendimiento. Los pastores k'ekchi' tocaron la ropa de Jesús y se sanaron.

– Linda Witmer

Comentario:

Cristo no vino para borrar nuestra identidad, sino para fortalecerla. Vino para darnos la posibilidad de vida más plena, en donde las hermanas y los hermanos crecen en la fe, comprenden más del mensaje de Jesús, así honran a Dios. El Espíritu Santo nos guiará.

—Berta Paloqte', obrera fraternal, Fsa

Testimonio de Natalia Ruiz

Natalia Ruiz es la primera persona que recibió el Evangelio en la comunidad mocoví de Colonia Pastoril, Villa Angela, provincia del Chaco, en el año 1975. Ella ahora tiene 75 años.

Fue por intermedio del hermano Dionisio Rodríguez que llegó el Evangelio a este lugar (Colonia Pastoril). En ese tiempo yo estaba muy enferma, no pensaba en que pudiera seguir viviendo, y acepté la Palabra. Y por la gracia de Dios recibí el Evangelio sin saber qué era ni cómo era. Porque el Evangelio nunca se había escuchado en nuestro lugar, ni aún ningún otro creyente había llegado a este lugar.

Yo fui la primera que aceptó el Evangelio, y no pienso dejar porque el Señor me levantó de mi lecho. Es como si me sacudiera, sacando de mí todo el mal que había en mi cuerpo. Y me puso en pie. Y ahora estoy solita, de los que creyeron primero la Palabra casi todos se fueron, pero no estoy sola porque tengo muchos hermanos que ya han sido salvos. A veces siento dolor en mi cuerpo y pido a mis hermanos que me ayuden en oración y el Señor vuelve a ponerme en pie.

Yo casi no podía caminar, caminaba unos 50 metros y ya me cansaba. Cambió totalmente mi vida y ahora aunque camine mucho no me canso, y voy siguiendo la Palabra porque me salvó. No sentí dolor cuando el Señor me sanó, y sigo porque tengo esperanza que el Señor me dé otros años más de vida. Porque la gente dice que la vida de la persona es hasta los 70 años, pero doy gracias al Señor porque me está dando más años de vida. Porque yo estoy muy agradecida al estar con mis hermanos y viendo a mis nietitos.

. . . . . .

Tres veces casi dejé el Evangelio, pero Dios en su amor me bautizó con el Espíritu Santo y todas mis dolencias se fueron. Yo tenía asma, dolor de cabeza y cuando estaba embarazada me sentía por morir. Yo no pensaba más en vivir, y decía que mis hijas iban a quedar en poder de otras personas. Mis cuatro hijas iban a quedar con las tías u otros parientes. Pero ahora estoy llegando a ser anciana. Por eso doy gracias a Dios al dar este testimonio.

A los que escuchan mi testimonio en este momento pido que oren por mí y que cuando algún día se terminen mis pasos, quede este testimonio a todos los que escuchan. Pero tengo esta esperanza, de llegar ese día a la presencia de Dios.

Yo tenía asma, y era muy mala. Las tenía en jaque a mis hijas. A veces me tenían miedo, pero el diablo es tan astuto, que buscaba para que vuelvan a mí las hijas que me temían. Pero cuando vino el Señor dije que vamos a dejar todo para que podamos estar en paz. Solamente hagamos una cosa: orar juntos para que el Señor cambie nuestra manera de ser.

. . . . . .

Yo era como un animal que ya no servía, que se deja en la calle. Era muy mala, y no quería tener ni vecinos, era como si no fueran seres humanos. Yo tenía mi marido, pero a veces me dedicaba a la prostitución. Todo esto lo hacía cuando todavía no recibí el Evangelio. Pero después que conocí el Evangelio dejé todo y por eso hoy estoy más que agradecida por la ayuda que Dios me da.

. . . . . .

Cuando entré en el Evangelio quedé sola; no había quien me enseñara porque apenas recibí el Evangelio los que hablaban se fueron, me dejaron sola, pero empecé a orar y a orar hasta que el Señor me bautizó con el Espíritu Santo. Y a los tres meses de haber recibido el Evangelio no hacía otra cosa, solamente orar y orar hasta que recibí el Espíritu Santo. Y cuando lo recibí empecé a llorar y llorar de arrepentimiento del mal que estaba haciendo antes. Pero el Señor me amó y no puedo olvidar el grande amor que tuvo Dios para conmigo.

Entreguen . . . su cuerpo al servicio de una vida de rectitud, con el fin de vivir completamente consagrados a Dios. — Romanos 6.19b

Consejos para pastores

Una lección de Miguel Mast adaptada por **Noel Mariano**, toba, Lote 68, Formosa.

Varias veces en sus cartas Pablo dice que en estos últimos tiempos mucha gente va a apartarse de la fe. Los pastores no deben desanimarse (**daqalvi**). Deben seguir predicando y enseñando la sana doctrina (1 Timoteo 4.1; 2 Timoteo 3.1-4, 13-14).

Los pastores deben evitar (**dashilec**) las discusiones (**ncotaxacpi**) sobre palabras y cuentos. Las personas que tienen poco conocimiento pueden discutir mucho tiempo sobre cosas que no tienen importancia (**chochi deto**). (1 Timoteo 1.4; 6.3,4,20; 2 Timoteo 2.14,16,23).

Los pastores deben evitar las disensiones sobre la ley del Antiguo Testamento (**nqataxacpi da qomi' qoÿanema**). Ya sabemos que la ley no puede salvarnos. Ahora tenemos el Espíritu Santo para ayudarnos y la ley de Cristo, el **amor**, para guiarnos (**ÿauec, icoÿa'**). (1 Timoteo 1.5, 9,10; Tito 1.10, 14-16; 3.9).

A veces los pastores deben tener paciencia con los que están en un error. Pero otras veces es necesario ponerse firme y apartarse de los que están dando un mal ejemplo. Es necesario parar a los que están enseñando una falsa doctrina. Vea los consejos de Pablo. (1 Timoteo 1.3,19-20; 5.20-21; 2 Timoteo 2.25; 3.5-9; Tito 3.10-11)

La vida de los pastores mismos

Los siervos del Señor deben aprender a **cuidarse** a sí mismos (**ndel-la't**) espiritualmente. Si ellos no se cuidan, no van a poder ayudar a otra persona. Hermanos, muchas veces Pablo oraba por los hermanos, y también era un **estudioso** (**paxaguenaqchaqaic**). Tenía unos cuantos **libros** o rollos de la Biblia.

El **cuerpo físico** de los pastores (**l'oc**) es un instrumento de Dios (**n'onataxanaxat, noqoxoshit).** Un instrumento que está en el servicio de Dios debe ser limpio del pecado, por eso Pablo dice que Timoteo debe huir de las pasiones juveniles (**dataueguesopo' na lqopitanaqtaiguesat da nnogotshic**). (2 Timoteo 2.19-22) Los pastores deben ser muy espirituales, pero no deben olvidarse de las **cosas materiales**. Todo lo que Dios hizo es bueno. La creación de Dios no es mala. Es para nuestro bien, y debemos dar gracias. (1Timoteo 4.2-5) Cada pastor debe cuidar su propio cuerpo. Cuando su cuerpo falla, no podrá hacer mucho en la obra. Pablo dijo que es bueno hacer ejercicio físico (**ñi'igueeteguela't da sa desalli naq'en na l'oc**). También Timoteo tenía que tener cuidado con el agua que tomaba para no enfermarse. (1 Timoteo 4.7-8; 5.23)

El sostén de los pastores

Ahora hermanos, el amor del dinero es un gran peligro para todos los creyentes. Es un peligro también para los pastores. Pablo enseña que podemos aprender a vivir con lo necesario, y no hacer las cosas solamente para ganar dinero o hacernos rico.

Texto de memoria: 1 Timoteo 4.16:

Compórtate como es debido, y ten cuidado de lo que enseñas. Sigue haciendo esto, y no sólo te salvarás a ti mismo sino que también salvarás a los que te escuchen.

Falleció 1º abril 05, Pr. y Evan. Rafael Núñez, Igl Cuadrangular, Col. 10 de Mayo, CHA

Fechas Especiales (Julio, Agosto, Septiembre 2005)

Julio

3–9 Movimiento de Alabanza a/c grupo Cristo Rey, y Los Triunfadores de Cristo, y...
10 Aniversario de la IEU de Formosa pr Feliciano Gómez, B° Nam Qom, FSA
7–9 Aniversario Piedra Angular, IEU, pr Paulino Rodríguez, Va Margarita, La Leonesa, CHA
8-10 Aniversario, IEU, pr Gregorio Cresencio, Lote 15, Tres Isletas, CHA
9 Aniversario Igl Cuad, pr Juan H. Aguirre, Andreani 1045 (calle 11), Villa Encarnación, Resistencia, CHA
9 Aniversario, Iglesia Vocación Soberana, pr. Anastasio Medina, Makalle, CHA
15-17 Campaña evangelística, Igl de Dios, pr. Rubén Rodríguez, Olla Quebrada, CHA
15-17 Aniversario, IEU, pr Julio Rojas, Lote 76, Miraflores, CHA
16 Culto cumpleaños de la iglesia local 8.30 horas, y a 14.30 horas **aniversario de la masacre de Napalpí**, a/c Juan Chico y Mario Fernández, IEU central, Col Aborigen Chaco, Lote 38, CHA
16-17 Encuentro de Mujeres IEU, Igl IEU pr Walter Prado, Lote 68, Formosa, FSA
16–18 12º Confraternidad Damas Unidas, Igl Cuad pr Jorge F. Paganaic, Bº Lujan, FSA
20–24 Campaña evangelística por el Día del Amigo a/c Simer Lázaro, pr Eugenio Silvestre, Barrio La Esperanza, Rosario, STA FE
22–24 Confraternidad Damas Unidas, Igl Cuad, pr Daniel Segundo, Piÿo' Lauac, CHA
22–24 Conv Zonal de Jóvenes zona Sur, Igl Central, IEU, Col Pastoril, Va Ángela, CHA
23 Festejo Día del Amigo, pr R Martínez, Igl Bautista Qom, Bº Fidelidad, San Martín, CHA
27–31 Mov. alabanza, Igl Árbol de Vida mocoví, pr Alfredo Salteño, Tres Isletas, CHA.
27–31 Aniversario, pr Julio González, Igl Pentecostal Dios con Nosotros, Piÿo' Lauac, CHA

29-31 Taller de Bibliotecas Básicas, IEU, Barrio Toba, Resistencia. Requisito: inscripción con anticipación 20 pesos a pagar al pr. Abel Gómez. Cupo limitado.

Agosto

4–7 Aniversario, IEU, pr Raúl Díaz, Paraje Toroltai', CHA.
5–7 Aniversario, pr Samuel Soreire, Igl Cuadrangular, Juramento, Piÿo' Lauac, CHA
5–7 Día de los Niños, pr Celestino Celma, Iglesia de Dios, Tacai Lana'q (L. 54), Pampa del Indio, CHA
5-7 Enc Juv y est bíblico a/c José Netoqqui, IEU, pr R.Montellano, Bº Mapic, Castelli, CHA
8 Aniversario, Igl Asamblea de Dios, pr Francisco Cáceres, El Cerrito, Paraguay
10-14 Enc de cantores, IEU pr Luís Mendoza, Lote 68, Formosa, FSA
11 Aniversario IEU, pr Rafael Mansilla, Mala' Lapel, FSA
12–14 Movimiento de Alabanza, Igl Sol de Justicia, pr Alberto Sosa, Bermejito, CHA
12–14 Encuentro Zonal de Pastores, IEU, pr Julio Barco, Bº Coyishi, JJ Castelli, CHA
14 Inauguración del templo nuevo, IEU, pr Rafael Mansilla, Mala' Lapel, FSA
17 Recordatorio y aniversario Igl pr Alberto Navarrete, Km 14, Laqtasátanÿi, FSA.
19–21 Movimiento de Alabanza, IEU, pr Rubén Zelaya, Tres Pozos, CHA
19–21 Conferencia zonal de pastores y cumpleaños pr José Luis Cevallo, IEU, Berna, STAFE
20–21 Recordatorio Marcos Rojas, IEU pr Alberto Rojas, Lote 27, L. Lomitas, FSA.
22–23 Aniversario Igl pr Manuel Saravia, Vaca Perdida, Ing. Juárez, FSA.
23 Aniv. Igl Vara de Aarón, pr Donato Calé, Bº Ricardo Rojas, Pacheco, Bs.As.
23 4º Aniv. Igl pr Tiburcio Romero, Garzón 4351, Rosario, STA FE.
26–28 Aniversario, pr. Celestino Celma, Igl de Dios, Tacai Lana'q (L. 54), P del Indio, CHA